9. Сулименко Н.Е. Стилистические ошибки и пути их устранения: Пособие для учителей. – М.-Л.: Просвещение, 1966. – 134 с.
10. Фоменко Ю. В. Типы речевых ошибок. – Новосибирск: НГПУ, 1994. – 65 с.
11. Фразеологический словарь русского литературного языка: в 2 т. / Сост. А.И. Федоров. – Новосибирск: ВО «Наука». Сибирская издательская фирма, 1995. – Т.1. – 391 с.
12. Цейтлин С.Н. Речевые ошибки и их предупреждение. – М.: Просвещение, 1982. – 128 с.

Крехтунова Е.В., Шишкова Я.А.

Репрезентация актуальных неологизмов в современном интернет-дискурсе

*Пензенский государственный университет
(Россия, Пенза)*

doi: 10.18411/trnio-10-2021-134

Аннотация

Статья посвящена анализу лексической системы языка, которая являясь наиболее гибкой и подвижной, непрерывно изменяется, обогащаясь новыми лексическими единицами и отражая актуальные социальные тенденции. Новые слова, появившиеся в интернет пространстве за последние несколько лет, стали объектом изучения данной статьи. Материалом послужили неологизмы, полученные в результате опроса студентов. В работе рассматривается специфика популярных неологизмов английского языка и актуализация их в повседневном общении не носителей языка. Приведены результаты опроса, а также предпринята попытка разобраться в причинах происходящих изменений.

Ключевые слова: неологизмы, интернет-дискурс, сленг, жаргон.

Abstract

The article is devoted to the analysis of the lexical system of the language, which, being the most flexible and mobile, is constantly changing, enriching itself with new lexical units and reflecting current social trends. New words that have appeared in the Internet space over the past few years have become the object of study of this article. Neologisms obtained as a result of a survey of students was the material of research. The paper examines the specifics of popular neologisms of the English language and their actualization in everyday communication of non-native speakers. The results of the survey are presented, and an attempt is made to understand the reasons for the changes.

Keywords: neologisms, Internet discourse, slang, jargon.

Сегодня современное общество сложно представить без интернета. Социальные сети, мессенджеры, цифровые платформы стали неотъемлемой частью жизни современного человека. Все это оказало невероятное влияние на сам язык, в частности на его лексическую составляющую. И как любая система, которая развивается достаточно быстро, современный язык стремительно приспосабливается к постоянно меняющимся условиям. Сегодня человека окружает большое количество заимствований, сокращений и неологизмов, происходит замена значений старых привычных слов, наращение новых смыслов, появление мейнстримов. Интернет становится первопричиной таких изменений, и неким их «архиватором», посредством которого мы можем проследить за всеми этими процессами.

Для начала стоит обратиться к определению неологизма. Неологизм – новое слово или выражение, а также новое значение старого слова [6, 1999: 36].

Новые слова и выражения (неологизмы) создаются для обозначения новых понятий, появляющихся в той или иной культуре. Они номинируют политические и социальные явления, называют реалии моды (одежду, прически, обувь и пр.), продукты питания. При этом, как правило, старые слова приобретают новые значения или новые слова заимствуются из языка-донора. Интересно, что новые слова зачастую образуются из уже существующего в языке лексического и словообразовательного материала и в соответствии со способами, продуктивными в языке [3, с.111].

Новые интернет-ресурсы, в частности, современные социальные сети, Instagram, Telegram, Watsapp, Youtube становятся основой для появления и распространения неологизмов не только на просторах всемирной сети, но и в устной речи. Таким образом, в современном лексиконе исследователей языка появляется новое явление, как кибернеологизмы. При их образовании используется весь арсенал возможностей русского языка: с помощью внутренних способов номинации (например, словосложение, аббревиация), или внешних (заимствование, в частности транскрипция или транслитерация).

Во время работы над темой исследования, нами было предположено, что в последнее время распространяется тенденция к размыванию речевых границ и проникновению слов сетевого жаргона в живую разговорную речь, особенно в молодежной среде. Студентам Пензенского государственного университета было предложено зафиксировать лексические единицы, заимствованные из английского языка, и используемые ими в своей повседневной речи. В опросе приняли участие 74 респондента. Всего было зафиксировано более 80 лексических единиц, исключая повторы. Полученные результаты были разбиты на следующие категории: транскрипция, транслитерация, сокращения и аббревиатуры, интернет-сленг и жаргон, а также выявлен ряд терминов, отображающих современные социальные тренды (под терминами стоит понимать непосредственное заимствование (транскрипция или транслитерация) представляющее собой особую совокупность речевых актов, приводящих к выполнению конкретных [...], осознанных, вербальных и невербальных действий со стороны адресата» [7].

Многие слова, которые на заре становления интернета были профессиональными, сегодня стали общеупотребительными, при этом сохранили свое иноязычное происхождение.

Примеры транскрипции.

- 1) Selfie – селфи. Разновидность фото, автопортрет, фотоснимок, сделанный человеком самостоятельно с помощью камеры смартфона, иного мобильного или компьютерного устройства.
- 2) Messenger – мессенджер. В переводе message означает «сообщение». Клиентская компьютерная программа или мобильное приложение интернет-сервисов текстовой, аудио- и видеосвязи для пользователей.

Примеры транслитерации.

- 1) Spam – Спам. Информационный хлам, электронные письма, сообщения в мессенджерах, в социальных сетях и сервисах низкосортного рекламного характера, поставляются пользователям без их запроса.
- 2) Ban – Бан. Ограничение возможностей пользователя в наказание за нарушение правил пользования интернет-ресурсом. Отсюда забанить – выполнить действия (со стороны администрации интернет-ресурса) по блокировке возможностей пользователя, подвергшегося бану.

Большинство современных неологизмов сохранили свой первоначальный лексический корень. Например, ресепшен (от англ. «reception» – «приемная»; ланч (от англ. «lunch» – «обед»), мерчендайзер (от англ. «merchandiser» – «специалист по выкладке товаров на полки магазина»); коучинг (от англ. «coaching» – «процесс тренировки, обучения кого-либо чему-либо»); гаджет (от англ. gadget – приспособление); нетикет (от англ. netiquette – сетевой этикет, правила приличия для пользователей Интернета и в отдельных кругах, т.е. в отдельных сетях); лайк (от англ. like – нравится) – поставить знак, что понравилось (производное лайкнуть); бот (от англ. bot) – изначально это ПО, имитирующее действия человека. Боты используются на сайтах, в интернет-мессенджерах и прочих программах для выдачи справочной информации. Позднее ботами также стали называть пользователей, комментирующих публикации в Интернете за деньги авторов этих публикаций и, соответственно, в нужном автору ключе.

С развитием науки и техники и вхождением интернета в повседневную жизнь, все больше людей общаются друг с другом в социальных сетях. Общению в чатах, обмену

мгновенными сообщениями человек посвящает значительную часть своего досуга, и фактор экономии времени в такой коммуникации играет большую роль. В современном языке аббревиация часто используется и как средство художественной выразительности, языковой игры [2]. В разговорном языке интернета достаточно распространены следующие аббревиатуры, акронимы:

- ROFL – (от англ. ROFL - интернет акроним от Rolling On Floor Laughing (кататься по полу от смеха);
- LOL – (англ. laughing out loud) «громко смеюсь»;
- OMG – (англ. oh, my god) «о, господи» – выражает удивление;
- AFK – (англ. Away from keyboard) - «отошел от клавиатуры», отлучился (производное, афкнуться);
- BB – (англ. bye-bye) «пока, пока».

В работах, посвященных знаковой системе Интернета, встречаются такие обозначения, как язык интернета, социолект, интернет-сленг, языковая подсистема, язык интернет-дискурса. А также широко используются такие понятия как сленг и жаргон. Эти термины не являются строго синонимичными, но на данном этапе осмысления филологами особенностей функционирования языка в сети используются преимущественно при анализе одних и тех же явлений.

В научной литературе имеются разнообразные определения сленга, они представлены у таких авторов, как В.А. Хомяков, Беликова И.А., О.С. Ахманова, Е.Н. Галичкина, И.Р. Гальперин и Р. Спирс.

Например, О.С. Ахманова в «Словаре лингвистических терминов» предлагает понимать под сленгом следующее: Сленг - это:

- 1) разговорный вариант профессиональной речи;
- 2) элементы разговорного варианта той или иной профессиональной или социальной группы, которые, проникая в литературный язык или вообще в речь людей, не имеющих прямого отношения к данной группе лиц, приобретают в этих языках особую эмоционально-экспрессивную окраску [1, с. 55].

Интернет-сленг (или более широкое понятие компьютерный сленг) - это разновидность сленга, который используется не только IT-специалистами, но другими пользователями компьютеров и Интернета [1, с.55].

В ходе нашего опроса были выявлены наиболее популярные единицы интернет сленга, которые по словам респондентов довольно часто используются в устной речи. Наиболее часто употребляемые сленговые лексические единицы представлены на рис.1 (на основе опроса респондентов). Ниже приведены пояснения к наиболее часто встречающимся лексическим единицам.

Френдиться (от англ. friend – друг, интересно отметить появления такого явления как френдзона, френдзонить – концепт, описывающий ситуацию, в которой один из двух друзей желает вступить в романтические отношения с другом, в то время как другой не имеет подобных намерений).

Фейк – англ. – fake – нечто ошибочное, ненастоящее, поддельное.

Шер – от англ. share, «поделиться». Это слово используется для обозначения действия, при котором пользователь социальной сети делится чьей-то публикацией на своей ленте (производные шерить, пошерить).

Хейтер – от англ. hater, «ненавистник». Хейтерами называют тех, кто открыто выражает свою ненависть и неприязнь к кому-либо или чему-либо, при этом ведут себя агрессивно по отношению к авторам не понравившегося им творчества.

Пруф – от англ. proof, «доказательство», авторитетный первоисточник. Чаще используется производное пруф-линк — ссылка на интернет-страницу, доказывающую некое утверждение.

Кринж – от англ. cringe, Нечто отвратительное, что способно вызывать негативные эмоции. С английского языка – съезжаться от страха, содрогаться.

Рисунок 1. Результаты опроса респондентов

Таким образом, большинство молодых людей в своей речи используют сетевой сленг – англицизмы, сокращения и аббревиатуры, что вероятно является естественным процессом, в частности среди молодого поколения. Существует вероятность того, что какие-то

лексические единицы останутся в дискурсе поколения, но, вероятно большая часть выйдет из употребления. Явление новообразования лексики языка интернета нельзя оценивать однозначно.

Современный русский язык в его реализации в виртуальном общении немислим без эмоциональной составляющей и быстроты передачи речи. Вместе с тем следует помнить о нормах литературного русского языка а также о том, когда, с кем и в какой обстановке допустимо использование подобных лексических единиц.

1. Баранова А.Р. Интернет-сленг / А.Р. Баранова, Л.Н. Ахсанова, А.А.Моисеева // Евразийский союз ученых, №4 (25), 2016. С. 55-56.
2. Батыжина Е.С. Сокращения и неологизмы-аббревиатуры в англоязычной интернет-среде / Е.С. Батыжина, А.А. Логинова // Иностранные языки в контексте межкультурной коммуникации. Материалы докладов XII Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. 2020. С.19-23.
3. Воронцова Ю.А. Неология и неологизмы / Ю.А. Воронцова // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук, № 2-1, 2016. С. 111-114.
4. Колпина Л.В. Эйджизм и его последствия / Л.В. Колпина // Профессия: теория и практика, №5, 2017. С. 37-39.
5. Кольцова Е.А. Неологизмы английского языка XXI века / Е.А.Кольцова //Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка, Семантика. Семиотика. №8 (3), 2017г. С. 604-613.
6. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений / С.И.Ожегов, Н.Ю.Шведова // Российская академия наук. Институт русского языка им. В.В.Виноградова. - 4-е изд., доп. - М.: Азбуковник, 1999. - 944 с.
7. Сапожникова А.А. Кибербуллинг как форма проактивного речевого поведения в сети Интернет / А.А. Сапожникова, А.В. Ленец // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. №1, 2018. С. 39-50.
8. <https://www.merriam-webster.com/dictionary/>

Солодянкина Т.Ю.

Нравственные проблемы в литературе

*Сургутский филиал Финуниверситета
(Россия, Сургут)*

doi: 10.18411/trnio-10-2021-135

Аннотация

В данной статье рассматриваются нравственные проблемы в литературе. Обращение к этой теме обусловлено потребностью современного человека в выстраивании своей системы ценностей.

Ключевые слова: нравственность, милосердие, мораль.

Abstract

This article is about moral problems in literature. The appeal to this topic is due to the need of modern person in formation of his own system of values.

Keywords: morality, mercy, moral.

К какому бы времени не принадлежала литература, она всегда насыщена решением проблем нравственного характера. Во все времена в литературе отражаются основные нравственные ценности: уважение к старшим, терпимость к «особым людям», способность к нравственному выбору, человеколюбие и справедливость, отзывчивость и милосердие, совесть, вера в добро, честь и достоинство и другие.

Все люди на земле нуждаются в любви и милосердии, а особенно доброта и понимание нужны тем, кто по разным причинам лишен возможности видеть, слышать, ходить. Для таких людей очень важно, чтобы рядом оказался настоящий друг, причем это может быть не только человек, но даже и собака – поводырь.